

萊辛的〈老嫗與她的貓〉：照顧倫理的多重張力與偶然

王榆晴

國立台灣大學外國語文學系博士級研究人員

摘要

是人在照顧貓，還是貓在照顧人？本文擬以萊辛（Doris Lessing）的短篇故事〈老嫗與她的貓〉（“An Old Woman and Her Cat”）為起點，問題化照顧的多重張力與偶然(contingency)。如果討人喜歡、受人敬重才值得被照顧，那麼故事中流著一半吉普賽血液、好與人爭執、獨來獨往、子女不聞不問的六旬寡婦黑娣（Hetty），大概難以從人類物種獲得真心的關照。遑論她年邁時在倫敦國宅偶遇收養的雜色米克斯街貓踢比（Tibby）。黑娣無法與同類物種建立常態的往來關係，卻在照顧自己都成問題之際，也要照顧踢比的飲食與窩居。寧可與踢比一起居無定所，也不願因為接受社福安置而讓踢比再次流落街頭。踢比或許無意照顧黑娣，卻對黑娣帶來實質的照顧效應。萊辛並不訴諸溫情主義，乃是藉由黑娣看似咎由自取、慘不忍睹的孤死終局，及踢比看似符合功利主義的安樂死，開啟關於照顧倫理的多重思考。本文認為萊辛並不是要再次強化社會邊緣人物與流浪動物的連結的刻板印象，也不是要浪漫化跨物種照顧，而是透過跨物種照顧的處境式可能，擴大照顧的想像與實踐可能，鬆動人本中心主義的道德判準，暴露社會功能性與血緣親屬照顧的侷限，重新思考定值不值得照顧的認可框架。

關鍵字：萊辛、貓、跨物種、照顧、偶然